

## Smlouva o spolupráci č. 006-SVP/17

uzavřená dle §1748 odst. 2 občanského zákoníku

### **Středisko společných činností AV ČR, v. v. i.**

se sídlem v Praze 1, Národní 1009/3, PSČ 110 00

IČ: 60457856

DIČ: CZ60457856

Nakladatelství Academia

Adresa pro doručování: [REDAKCE]

zastoupené p. Jiřím Padevětem, ředitelem Divize Academia Nakladatelství

Bankovní spojení: [REDAKCE]

zaps. v rejstříku veřejných výzkumných institucí MŠMT

(dále jen Academia) na straně jedné

a

### **Akademie múzických umění v Praze**

Malostranské náměstí 259/12

118 00 Praha 1

IČ: 61384984; DIČ: CZ61384984

zastoupená: Janem Hellerem, ředitelem Nakladatelství AMU

Bankovní spojení: [REDAKCE]

(dále jen Partner) na straně druhé

uzavírají tuto smlouvu o vzájemné spolupráci  
na vydání odborné neperiodické publikace

#### **I.**

#### **Předmět smlouvy**

1. Předmětem smlouvy je vzájemná spolupráce smluvních stran na vydání neperiodické publikace s pracovním názvem „*Poválečná rakouská experimentální dramatická tvorba*“ od autorky Zuzany Augustové (dále jen publikace) za podmínek dále touto smlouvou stanovených. Publikaci vydá Academia společně s partnerem nákladem nejméně [REDAKCE] ks výtisků.
2. Smluvní strany jsou spolunakladateli publikace ve smyslu příslušných ustanovení autorského zákona č. 121/2000 Sb. Na všech obvyklých místech v publikaci (zejména na titulním listu, obálce a v tiráži) bude proto vždy zároveň uveden copyright Academia i Partnera a ISBN Academia i Partnera.

#### **II.**

#### **Práva a povinnosti Partnera**

1. Partner na své náklady zajistí redakci publikace, reprodukční práva k fotografiím, recenzní posudky, tvorbu rejstříku a licenční práva k citovaným překladům divadelních her či jiných autorských děl, takto připravený rukopis předá Akademii nejpozději do 31. 5. 2018.
2. V této souvislosti prohlašuje, že je oprávněným nositelem autorských majetkových práv k těmto dílům, které poskytne touto smlouvou k zařazení do publikace a zavazuje se uzavřít veškeré potřebné licenční smlouvy s autory těchto děl a vypořádat jejich autorská majetková práva.
3. Bere na vědomí, že Academia neodpovídá ani do budoucna za případné porušení autorských práv k dílům poskytnutých do publikace ze strany Partnera. Partner se zavazuje uhradit případnou náhradu škody, bezdůvodné obohacení či jiné náklady, které

- by v souvislosti s užitím těchto děl dle této smlouvy mohly Akademii vzniknout v důsledku porušení autorských práv třetích osob k těmto autorským dílům ze strany Partnera.
4. Obdrží od Academia [REDACTED] výtisků k interní potřebě a za účelem prodeje v prodejních Partnera, v e-shopu Partnera a na akcích Partnerem pořádaných nebo spolupořádaných. Cena jednoho výtisku bude v prodejních Partnera stejná jako maloobchodní cena, za kterou budou prodávány výtisky, jejichž distribuci a prodej zajistí Academia. Tuto cenu stanoví Academia a Partner před vydáním publikace dohodou dle skutečných nákladů s přihlédnutím k ceně obvyklé.
  5. Partner prohlašuje, že se jedná o dílo zaměstnanecké, a je tedy nositelem licence pro zveřejnění a šíření publikace tiskem.
  6. Partner předá autorce autorské výtisky z výtisků obdržených dle odst. 4 tohoto článku.

### III.

#### Práva a povinnosti Academia

1. Zajistí na své náklady grafickou úpravu, předtiskovou přípravu, odpovídající typografickou a polygrafickou kvalitu publikace v součinnosti s grafikem a tisk publikace.
2. Zkoordinuje a zkontroluje veškeré výrobní fáze potřebné pro vydání publikace.
3. Zašle povinné výtisky knihovnám, které mají na ně ze zákona nárok.
4. Předá nejpozději do 15 pracovních dnů po vydání publikace Partnerovi [REDACTED] výtisků publikace v souladu s čl. II. odst. 4. této smlouvy.
5. Zbylý náklad, kromě výtisků náležejících dle čl. II. odst. 4. této smlouvy Partnerovi, zůstává ve vlastnictví Academia, která zajistí jeho distribuci a prodej do obchodní sítě na území ČR a SR. Academia je též oprávněna prodávat publikaci prostřednictvím sítě internet, a to i v elektronické podobě jako e-knihu. Veškerý výnos z prodeje těchto publikací a e-knih náleží pouze Akademii.
6. Academia bere na vědomí, že Partner neodpovídá ani do budoucna za případné porušení autorských práv k textové části publikace ze strany Academia. Academia se zavazuje uhradit případnou škodu, bezdůvodné obohacení či jiné náklady, které by v souvislosti s užitím těchto děl dle této smlouvy mohly Partnerovi vzniknout porušením autorských práv třetích osob k těmto autorským dílům ze strany Academia.
7. Pokud Academia zajistí na vydání dotaci prostřednictvím AV ČR, tato pokryje pouze náklady, uskutečněné Akademií a plně náleží Akademii.

### IV.

#### Další ujednání

1. Smluvní strany se budou vzájemně informovat o všech důležitých rozhodnutích týkajících se příprav a výroby publikace. Vyskytnou-li se události, které jednomu nebo oběma smluvním partnerům částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle smlouvy, jsou povinni se o tom bez zbytečného odkladu informovat a společně podniknout kroky k jejich překonání. Nesplnění této povinnosti zakládá nárok na náhradu škody pro stranu, která se porušením smlouvy v tomto bodě dopustila.
2. Obě smluvní strany zajistí splnění svých povinností ze smlouvy na své náklady. Žádná ze smluvních stran není povinna poskytnout druhé smluvní straně finanční plnění či jiná plnění než plnění výslovně uvedená v této smlouvě.
3. Kontaktními osobami jsou:
  - za Partnera: [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED],
  - za Akademií: [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED],
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že Středisko společných činností AV ČR, v. v. i., zajistí uveřejnění smlouvy v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (zákon o registru smluv).

## **Článek V. Ukončení smlouvy**

Tuto smlouvu lze předčasně ukončit buď na základě dohody smluvních stran, nebo odstoupením od smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran. Smluvní strana je oprávněna od smlouvy písemně bez dalšího odstoupit, pokud druhá smluvní strana podstatným způsobem poruší své povinnosti ze smlouvy, zejména nesplní-li řádně své závazky v termínech uvedených ve smlouvě. Při nepodstatném porušení smluvních povinností jedné ze stran je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy písemně odstoupit až po předchozím písemném upozornění a marném uplynutí dodatečně poskytnuté lhůty k plnění. Odstoupení je účinné doručením doporučeného dopisu druhé smluvní straně na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Odstoupení od smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, ani práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti.

## **VI. Závěrečná ustanovení**

1. Veškeré vztahy vzniklé mezi smluvními stranami, které nejsou upraveny přímo touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a autorského zákona.
2. Veškeré změny či doplňky této smlouvy lze činit pouze písemnými dodatky ke smlouvě podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran, jinak jsou neplatné.
3. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

V Praze dne 29. 8. 2017.

V Praze dne 25. 8. 2017

Středisko společných činností AV ČR v. v. i.

Akademie múzických umění v Praze

.....  
Jiří Padevět  
ředitel Divize Academia Nakladatelství

.....  
Jan Heller  
ředitelem Nakladatelství AMU